

**febal
casa**
LA TUA CASA COME NESSUNA.

CHARME 37

CHARME 37



Colombini S.p.A.
Strada Ca' Valentino, 124
47891 Falciano
Repubblica di San Marino
tel. da Italia 0549 943 550
fax da Italia 0549 975 949
ph. from abroad
+378 975 948
fax from abroad
+378 975 955
www.febalcasa.com

CHARME 37 2015 - 09 COD. 019F0291

**febal
casa**

**febal
casa**
LA TUA CASA COME NESSUNA.

CHARME 37



CHARME 37 rappresenta un nuovo sistema cucina dinamico e aperto ad accoglienti spazi living, dal design razionale e minimalista caratterizzato dalla gola piatta disponibile in molteplici varianti di colore e finitura metallica, e anta con speciale lavorazione inclinata a 37°. Urbana, architettonica, flessibile, CHARME 37 fonda il suo concept su particolari elementi a giorno componibili a piacere, che imprimono al modello una forte connotazione formale e personale. Con grande forza espressiva, declinata in molteplici varianti cromatiche e materiche delle superfici.

Alfredo Zengiaro

CHARME 37 represents a new dynamic and open kitchen with comfortable living spaces, rational and minimalist design characterized by flat groove available in multiple colors and metallic finish, and a special door inclined at 37°. Urban, architectural, flexible, Charm 37 bases its concept on particular open elements which give the model a strong formal and personal connotation. It is available in a wide range of colors and materials.

CHARME 37 representa una nueva cocina dinámica y abierta con cómodos espacios living, el diseño racional y minimalista caracterizado por una ranura plana disponible en varios colores y acabado metálico y una puerta especial inclinada a 37°. Urbana, arquitectónica, flexible, CHARME 37 funda su concepto en elementos abiertos particulares y modulares, que dan al modelo una fuerte connotación formal y personal. Con gran poder expresivo, está disponible en una amplia gama de colores y materiales.

CHARME 37 représente une nouvelle cuisine ouverte et dynamique avec des espaces living confortables, conception rationnelle et minimaliste caractérisée par une gorge plate disponible en plusieurs couleurs et finition métallique, et une porte particulière inclinée à 37°. Urbaine, architecturale, flexible, CHARME 37 fonde son concept sur des éléments ouverts particuliers et modulaires qui donnent au modèle une forte connotation formelle et personnelle. Avec une grande puissance expressive, elle est disponible dans une large gamme de couleurs et de matériaux.

CHARME 37 is...

System 22

System 22. La gamma Febal System 22 presenta proposte di arredo cucina che puntano ad una qualità che possa mantenere tutte le sue caratteristiche nel tempo. Lo spessore delle ante che caratterizza la gamma è di 22 mm e garantisce robustezza e solidità. Curate nel design, progettate per durare.

System 22. Thanks to the quality of the Febal System 22 range, these kitchen furnishings will maintain all their characteristics over time. The thickness of the doors, 22 mm., guarantees resilience and solidity. Great care with the design and designed to last.

System 22. La gama Febal System 22 presenta propuestas de mobiliario de cocina orientadas a una calidad que pueda mantener todas sus características con el paso del tiempo. El espesor de las puertas que caracteriza la gama es de 22 mm. y garantiza robustez y solidez. Cuidadas en el diseño, diseñadas para durar.

System 22. La gamme Febal System 22 propose des solutions d'agencement pour les cuisines, visant à offrir une qualité se maintenant au cours des années. La gamme est caractérisée par des portes d'une épaisseur de 22 mm., garantissant robustesse et solidité. Des cuisines au design soigné et conçues pour durer.

CHARME 37 is...



100% personalizzabile grazie al sistema di apertura con gola piatta, disponibile in 9 finiture diverse.

- 100% personalisation thanks to the flat handle groove opening system, available in 9 different finishes.
- Personalización al 100% gracias al sistema de apertura con perfil gola plano en 9 variantes cromáticas.
- 100 % personnalisable grâce au système d'ouverture avec rainure plate, disponible dans 9 finitions différentes.



37 gradi di inclinazione caratterizzano la parte superiore delle ante in base e l'intera lunghezza delle ante in colonna: un valore estetico, ma anche ergonomico.

- A 37 degree slant on the top edge of base unit doors and along the entire length of the door on tall units: stylish but practical too.
- 37 grados de inclinación para el canto superior de las puertas de los bajos y el canto vertical de las puertas de las columnas: un valor estético y ergonómico a la vez.
- Un bord supérieur incliné à 37 degrés caractérise les portes des bas et toute la longueur des portes des colonnes : une valeur esthétique, mais aussi ergonomique.



Olmo Prado medium e Olmo Prado dark sono due finiture perfette rifinire gli ambienti con il calore dell'effetto legno.

- Olmo Prado medium and Olmo Prado Dark are two perfect finishes for decorating rooms with a warm wood-look.
- Olmo Prado medium y Olmo Prado dark son dos acabados perfectos para decorar los ambientes con la calidez del efecto madera.
- Olmo Prado medium et Olmo Prado dark sont deux finitions parfaites pour finir les pièces avec la chaleur de l'effet bois.



Le ante si fanno materiche grazie al nobilitato effetto spatolato muro in finitura bianco e grigio richiamando la robustezza delle superfici grezze.

- Doors acquire a tactile appeal thanks to the trowelled concrete look coating in white and grey, recalling the rugged strength of unfinished surfaces.
- Las puertas adquieren matericidad gracias al revestimiento efecto pared espatulada en acabado blanco y gris, que evoca la solidez de las superficies bastas.
- Les portes présentent un effet matière grâce au revêtement mélaminé effet spatule dans la finition blanc et gris qui rappelle la robustesse des surfaces brutes.



Le mensole Connection 60 sono coordinate alle gole in nome di un progetto di arredo distintivo e coerente.

- The Connection 60 shelves match the handle grooves; nothing is left to chance in this distinctive, well coordinated furnishing project.
- Los estantes Connection 60 están coordinados con los perfiles gola en este proyecto de decoración coherente y distintivo.
- Les étagères Connection 60 sont assorties aux rainures au nom d'un projet d'ameublement distinctif et cohérent.



Il supporto penisola e tavola Vertical 90 è rifinito con una linea colorata coordinata al sistema gola e mensola proprie del modello.

- The Vertical 90 peninsula and table support is ornamented with a coloured line which matches the model's handle groove and shelf system.
- El soporte península y mesa Vertical 90 presenta una línea de terminación cromática coordinada con el sistema de perfiles gola y estantes característicos del modelo.
- Le support rallonge et table Vertical 90 est fini avec une ligne colorée assortie au système rainure et à l'étagère du modèle.



Belle fuori, super pratiche dentro: dopo la scelta di finiture e volumi, è importante personalizzare la capienza interna potendo contare su un'ampia scelta, sempre di qualità.

- Lovely on the outside and super-convenient inside: once the finishes and volumes have been chosen, it is important to customise the roomy interiors with a wide choice of quality fittings.
- Bellos por fuera, superprácticos por dentro: una vez elegidos los acabados y los volúmenes es importante personalizar la capacidad interna gracias al gran surtido de gama, de altísima calidad.
- Belles dehors, super pratiques dedans : après le choix des finitions et des volumes, il est important de personnaliser la capacité interne avec un large assortiment de propositions de qualité.











A VOLTE BASTA POCO

per caratterizzare un arredo: un semplice segno di colore può trasformare il look di un ambiente.

In Charme 37 gola, sostegno penisola e mensole si coordinano perfettamente per rappresentare graficamente il proprio gusto direttamente sul progetto cucina.

SOMETIMES IT DOES not take much to give a design scheme individuality: just a touch of colour can transform a room's look. In Charme 37, handle grooves, peninsula support and shelves match perfectly, to give the owner's graphic taste clear expression actually within the kitchen composition.

A VECES BASTA POCO

para caracterizar una decoración: un simple toque de color puede transformar el look de un ambiente.

En Charme 37, los perfiles gola, soportes península y estantes están perfectamente coordinados para representar gráficamente nuestro gusto personal en el diseño de la cocina.

IL SUFFIT PARFOIS DE PEU pour caractériser une déco : un simple signe de couleur peut transformer le look d'une pièce. Dans Charme 37, rainures, support rallonge et étagères se marient parfaitement pour représenter graphiquement votre goût directement sur le projet de cuisine.





LARGO ALLA CREATIVITÀ!
Con la nuova apertura con sistema gola piatta di basi e colonne, personalizzabile nei colori di serie, il sistema cucina lascia spazio alla fantasia.

LET CREATIVITY REIGN!
With the new flat handle groove opening system on its base and tall units, customisable in the standard colours, the kitchen system leaves scope for the imagination.

¡VÍA LIBRE A LA CREATIVIDAD!
Con el nuevo sistema de perfiles gola planos para la apertura de bajos y columnas que pueden elegirse en todos los colores estándar, el sistema cocina deja gran libertad de expresión.

PLACE À LA CRÉATIVITÉ !
Grâce à la nouvelle ouverture avec système rainure plate sur les bas et les colonnes, personnalisable dans les couleurs standard, le système cuisine laisse libre cours à la fantaisie.



PENSILI, strutture a giorno, cassettiere e accessori sono la chiave per comporre la parete più funzionale della cucina con intelligenza, senza compromessi.

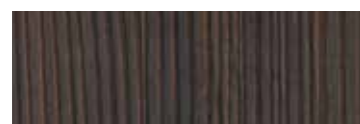
WALL UNITS, open-fronted units, drawer units and accessories are the key to constructing the kitchen's most functional wall with uncompromising intelligence.

ALTOS, ESTRUCTURAS abiertas, cajoneras y accesorios: elementos clave para componer la pared más funcional de la cocina con inteligencia y sin medias tintas.

HAUTS, STRUCTURES ouvertes, meubles à tiroirs et accessoires permettent de composer la paroi la plus fonctionnelle de la cuisine avec intelligence, sans compromis.







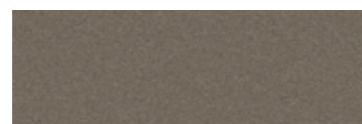
Olmo Prado dark



Spatolato grigio



Laccato giallo opaco



Top laminato FENIX NTM™ bronzo Doha



1



2



5



1. Per soluzioni che prediligono un design dal rigore formale, lo scolapiatti con apertura verso l'alto garantisce un accesso facile e senza ante nell'area di lavoro.

- For solutions which aim for a more formal elegance, the upward-opening drainer guarantees easy access, with no hinged doors in the working area.

- Para las composiciones de diseño más sobrio, el escurrerplatos con apertura hacia arriba facilita el acceso sin que las puertas ocupen la zona operativa.

- Pour les solutions qui privilégient un design marqué par une rigueur formelle, l'égoûtoir avec ouverture vers le haut permet un accès facile et sans portes dans la zone de travail.

2. Per preservare le linee estetiche di Charme 37, la cappa Elica integrata è la soluzione ideale: naturalmente a norma per essere montata a filo con i pensili.

- The Elica built-in hood is the ideal solution for maintaining Charme 37's stylistic lines intact: naturally, it is homologated for installation flush with the wall units.

- Preservación de las líneas estéticas de Charme 37 con la campana Elica integrada: la solución

ideal y naturalmente conforme con las normas para instalar enrasada con los altos.

- Pour préserver les lignes esthétiques de Charme 37, la hotte Elica intégrée est la solution idéale : naturellement conforme aux normes pour une installation à fleur des hauts.

3. Il forno Whirlpool con presa maniglia integrata nella porta propone un elettrodomestico perfettamente coordinato allo stile del modello. Bello, tecnologico e pratico anche grazie all'installazione a colonna che permette una migliore ergonomia in fase di utilizzo.

- The Whirlpool oven with handle grip integrated in the door is an appliance that matches the model's style to perfection. It is attractive, high-tech and practical, thanks also to installation in a tall unit, for more convenient use.

- El horno Whirlpool con tirador integrado en la puerta propone un electrodoméstico perfectamente coordinado con el estilo del modelo. Bello, tecnológico y práctico gracias también a su instalación en la columna, que permite un uso mucho más ergonómico.

- Le four Whirlpool avec poignée intégrée dans la porte est un électroménager en harmonie

parfaite avec le style du modèle. Beau, technologique et pratique grâce à l'installation dans une colonne qui offre une meilleure ergonomie durant l'utilisation.

4. Il piano cottura Whirlpool è in acciaio Ixelum: una novità assoluta per assicurarsi un elettrodomestico sempre perfetto nel tempo. Questo trattamento brevettato garantisce infatti una maggiore resistenza a graffi, ingiallimento e corrosione.

- The Ixelum steel Whirlpool hob: an absolutely new feature, for ensuring that this appliance will maintain its perfection over time. This patented treatment ensures the better resistance to scratches, fading and corrosion.

- La placa de cocción Whirlpool es de acero Ixelum: una novedad absoluta para que el electrodoméstico se mantenga siempre perfecto. En efecto, este tratamiento patentado garantiza una mayor resistencia a los arañazos, al amarilleo y a la corrosión.

- La table de cuisson Whirlpool est en acier Ixelum : un matériau novateur pour un électroménager durable. En effet, ce traitement breveté garantit une plus grande résistance aux rayures, au jaunissement et à la corrosion.

5. Macchine con la tecnologia 6° Senso Whirlpool, sono preziosi alleati che decidono autonomamente tempi, temperature e potenza degli ugelli per un lavaggio perfetto, ed ecosostenibile.

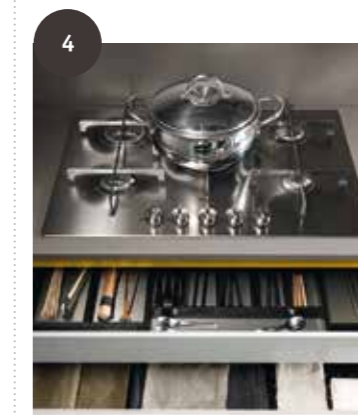
- Appliances with the Whirlpool 6th Sense system are valuable aids which decide the times, temperatures and nozzle power for perfect, environment-friendly washing, with no input from the user.

- Las máquinas con tecnología 6th Sense Whirlpool son aliados perfectos que programan autónomamente los tiempos, las temperaturas y potencias de los rociadores para un lavado óptimo y ecosostenible.

- Des appareils dotés de la technologie 6th Sense Whirlpool sont de précieux alliés qui décident de manière autonome les temps, les températures et la puissance des gicleurs pour un lavage parfait et écologique.



3



4







QUANDO SI SCEGLIE

una configurazione a L, la penisola diventa non solo una pratica zona di lavoro, ma anche una soluzione perfetta per separare le diverse aree dell'ambiente.

WHEN AN L-SHAPED

LAYOUT is chosen, the peninsula becomes not just a convenient working area but also a perfect solution for separating the various parts of the room.

CUANDO SE ELIGE

una composición en "L", la península se convierte en una práctica zona operativa pero también en una perfecta solución para dividir las distintas áreas del ambiente.

LORSQUE L'ON CHOISIT

une configuration en L, la rallonge devient non seulement un espace de travail fonctionnel, mais également une solution parfaite pour séparer les différents espaces de la pièce.





L'ELEMENTO A GIORNO
Connection 60 è una delle grandi novità della gamma Febal: permette di sviluppare interessanti volumetrie e piccoli corner libreria per piacevoli momenti di svago in cucina.

THE CONNECTION 60
open-fronted unit is one of the major novelties in the Febal range: it allows the creation of interesting shapes and small bookcase corners, for making the most of free time in the kitchen.

EL MÓDULO ABIERTO
Connection 60 es una de las grandes novedades de la gama Febal: permite desarrollar interesantes volumetrías y pequeñas librerías para placenteros momentos de relax en la cocina.

L'ÉLÉMENT OUVERT
Connection 60 est l'une des grandes nouveautés de la gamme Febal : il permet de développer des volumes intéressants et d'aménager de petites étagères murales pour d'agréables moments de détente dans la cuisine.







IL CONTENIMENTO

in cucina è fondamentale, l'idea suggerita dall'armadio Cubo è quella di installare elettrodomestici e pratici piani di lavoro estraibili dotati di presa di corrente per poter contare su una zona di lavoro in più.

STORAGE is of fundamental importance in the kitchen, and the idea of the Cubo cupboard is to install appliances and handy pull-out worktops with power sockets to provide an extra working area.

EL ALMACENAMIENTO

es fundamental en la cocina: el armario Cubo ofrece la posibilidad de instalar electrodomésticos y prácticos tableros extraíbles equipados con tomas de corriente para contar con una zona operativa suplementaria.

LA CAPACITÉ de rangement dans la cuisine est primordiale, l'idée suggérée par l'armoire Cubo est celle d'installer des électroménagers et des plans de travail extractibles pratiques dotés d'une prise de courant pour aménager un espace de travail supplémentaire.

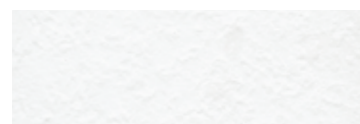




Olmo Prado medium



Spatolato bianco



Toplaminato bianco Dax Stone



Laccato tortora opaco



1



2



5



1. La gamba penisola Vertical 90 è il dettaglio che fa la differenza: il suo richiamo cromatico alla gola e al pannello laccato dell'elemento a giorno Connection 60, nell'impatto globale della struttura è una vera chicca.

- The Vertical 90 peninsula leg is the detail that makes all the difference: its colour matching with the handle groove and the lacquered panel of the Connection 60 open-fronted unit is vital within the composition's overall visual impact.

- El soporte península Vertical 90 es el detalle que marca la diferencia: su juego cromático con el perfil gola y con el panel lacado del módulo abierto Connection 60 es una verdadera joya para la imagen general de la composición.

- Le pied de la rallonge Vertical 90 est le détail qui fait la différence : la couleur, assortie à celle de la rainure et du panneau laqué de l'élément ouvert Connection 60, dans l'impact global de la structure est un bijou.

2. Il meccanismo di apertura dell'armadio Cubo fa rientrare le ante fino alla loro completa scomparsa per liberare l'ambiente di lavoro da fastidiosi ostacoli ed avere tutto a portata di mano.

- The Cubo cupboard's opening mechanism allows the doors to retract completely, removing annoying obstructions from the working environment and ensuring everything is to hand.

- El mecanismo de apertura del armario Cubo permite incorporar las puertas hasta hacerlas desaparecer por completo para desocupar el ambiente operativo de todo tipo de obstáculo y tener todo al alcance de la mano.

- Grâce au mécanisme d'ouverture de l'armoire Cubo, les portes disparaissent complètement pour libérer l'espace de travail de tous les obstacles gênants et tout avoir à portée de main.

3. La cappa Faber Cocktail è il perfetto connubio tra tecnologia e design: qui è proposta in vetro nero per sottolinearne il valore estetico oltre che funzionale.

- The Faber Cocktail hood is the perfect blend of technology and design: here it is in black glass to emphasise its style as well as its efficient performance.

- La campana Faber Cocktail es la combinación perfecta de tecnología y diseño: aquí la vemos en la versión de cristal negro, que realza su valor estético y a la vez funcional.

- La campana Faber Cocktail es la combinación perfecta de tecnología y diseño: aquí la vemos en la versión de cristal negro, que realza su valor estético y a la vez funcional.

4. Il piano cottura a induzione in vitroceramica bianca ha la funzione Bridge una vera novità che consente di utilizzare pentole più grandi di forma rettangolare, ovale o piastra grill. Il suo assorbimento massimo è regolabile a partire da 1,5 kW.

- The white ceramic induction hob has the bridge function, a real novelty allowing the use of larger rectangular or oval pans or griddle plates. Its maximum power absorption is adjustable starting from 1.5 kW.

- La placa de inducción en vitrocerámica blanca cuenta con la función Bridge: una verdadera novedad que permite usar ollas de mayor tamaño, de forma rectangular u ovalada, así como planchas grill. Su absorción máxima puede ajustarse a partir de 1,5 kW.

- La table de cuisson à induction en vitrocéramique blanche a la fonction Bridge, une nouveauté absolue qui permet d'utiliser des casseroles plus grandes de forme rectangulaire, ovale ou une plaque grill. Sa consommation maximale est réglable à partir de 1,5 kW.

5. Anche il lavello può essere personalizzato con tanti accessori per rendere ancor più pratica la zona lavaggio.

- The sink can also be personalised with lots of accessories for an even more convenient washing area.

- Hasta el fregadero puede personalizarse con numerosos accesorios para aportar aún más practicidad a la zona de lavado.

- L'évier aussi peut être personnalisé avec une batterie d'accessoires pour rendre encore plus fonctionnelle la zone de lavage.



3



4









I MATERIALI sono essenziali quando si sceglie una cucina: qui la finitura effetto spatolato impreziosisce l'anta con la sua caratteristica tridimensionalità.

MATERIALS are all-important when choosing a kitchen: here the trowelled-look finish brings an exquisite three-dimensional effect to the door.

EN LA ELECCIÓN de una cocina los materiales son esenciales: el acabado efecto espátulado de este modelo aporta a la puerta una preciosa tridimensionalidad.

LES MATÉRIAUX sont essentiels quand on choisit une cuisine : ici, la finition effet spatule confère à la porte une précieuse tridimensionnalité.







L'INCLINAZIONE della testa dell'anta di 37 gradi è la firma di Charme: un segno di stile in funzione dell'ergonomia, pensato per ottimizzare la fruibilità delle strutture senza maniglia.

THE 37 DEGREE slant on the top of the door is Charme's signature feature: it denotes style at the service of practicality, designed to optimise use of the handle-less structures.

LA INCLINACIÓN del canto de la puerta a 37 grados es la firma de Charme: un signo de estilo en función de la ergonomía, concebido para optimizar la apertura de las estructuras sin necesidad de tiradores.

L'INCLINAISON du bord supérieur de la porte de 37 degrés est le trait distinctif de Charme : un signe de style conforme aux principes de l'ergonomie, pensé pour optimiser la facilité d'utilisation des structures sans poignée.







LE COLONNE attrezzate da sempre sono l'emblema del contenimento: pratiche, personalizzabili e qui ancora più importanti per il look dell'ambiente grazie alla gola colorata.

EQUIPPED TALL UNITS have always been synonymous with storage: practical, customisable and here even more important for the kitchen's look thanks to the coloured handle groove.

LAS COLUMNAS equipadas son desde siempre un emblema del almacenamiento: prácticas, personalizables y aquí más importantes aún para el look del ambiente, gracias al perfil gola de color.

LES COLONNES équipées ont toujours été l'emblème du rangement : pratiques, personnalisables et ici encore plus importantes pour le look de la pièce grâce à la rainure colorée.





Monolaccato lucido grigio platino



Spatolato bianco



Laccato mandarino opaco



Top laminato FENIX NTM™ nero ingo



1



2



5



1. Le basi con cassetti e cesti interni hanno un'apertura anta maggiorata grazie alle cerniere 155 gradi che garantiscono un accesso facilitato ai volumi interni.

- The doors of the base units with internal drawers and baskets open through a wider angle thanks to the 155 degree hinges, which give even easier access to the storage space inside.

- Las puertas de los bajos con cajones y cestos internos se abren aún más gracias a las bisagras de 155 grados que facilitan el acceso al interior.

- Les bas avec tiroirs et paniers internes présentent une ouverture de la porte plus grande grâce aux charnières de 155 degrés qui facilitent l'accès aux volumes intérieurs.

2. La base angolo di raccordo è attrezzata con i ripiani Le Mans: il meccanismo ad estrazione, fluido e robusto, assicura massima praticità e una struttura più resistente nel tempo.

- The connecting corner base unit is equipped with Le Mans shelves: the smooth, rugged pull-out mechanism could not be more practical and is more durable over time.

- El bajo rincronero de empalme está equipado con las baldas Le Mans: su mecanismo de extracción, fluido y resistente, ofrece máxima practicidad y una estructura que se mantiene perfectamente a lo largo el tiempo.

- Le bas d'angle de raccord est équipé des étagères Le Mans : le mécanisme coulissant, fluide et robuste, garantit un confort optimal et une structure plus résistante dans le temps.

3. Per garantire un'estetica uniforme senza interruzioni strutturali tra le cassette, è possibile attrezzare cesti estraibili con l'anta unica per le basi sospese.

- To guarantee a uniform look with no structural break between drawer units, the wall-mounted base units can be fitted with pull-out baskets with a single front.

- Para lograr un efecto estético uniforme, sin interrupciones estructurales entre las cajoneras, los cestos extraíbles pueden dotarse de una puerta entera en los bajos suspendidos.

- Pour offrir une esthétique uniforme sans interruptions structurelles entre les meubles à tiroirs, on peut équiper les paniers coulissants de la porte unique pour les bas suspendus.

4. Anche in presenza di lavastoviglie è possibile configurare una base sospesa progettata ad hoc: un sistema flessibile in perfetto equilibrio tra funzionalità e scelte di stile.

- A custom-styled wall-mounted base unit can even be used with a dishwasher: a flexible system with a flawless balance of style and function.

- El lavavajillas no afecta la configuración de un bajo suspendido diseñado a tal efecto: se trata de un sistema versátil en perfecto equilibrio entre la funcionalidad y el estilo.

- Même en présence du lave-vaisselle, on peut configurer un bas suspendu spécifiquement conçu : un système flexible en équilibre parfait entre fonctionnalité et choix de style.

5. Installare una mensola sottopensile aiuta a creare un punto di appoggio con un piacevole elemento d'arredo anche nella zona più operativa della cucina.

- Installing a midway shelf helps to create a supporting surface with the aid of an attractive furnishing item, even in the kitchen's busiest working area.

- La colocación de un estante intermedio ayuda a obtener un punto de apoyo con un agradable elemento decorativo hasta en la zona más operativa de la cocina.

- Installer une étagère sous-élément haut permet de créer un plan d'appui faisant aussi office d'élément déco, même dans la zone plus opérationnelle de la cuisine.



3



4







Dark grey upper kitchen cabinets.

Open shelving unit containing books and decorative items.

Main kitchen unit with white cabinetry, sink, and built-in oven.

Dining table and chairs.

Partial view of another kitchen unit with white and teal accents.



FEBAL È SINONIMO di design, da sempre, perché i nostri sistemi d'arredo consentono di progettare spazi mai banali giocando su nuove strutture e grande flessibilità compositiva.

FEBAL HAS ALWAYS been famed for its design, because our furnishing systems allow the design of spaces that are never ordinary, with the aid of new structures and amazing compositional flexibility.

FEBAL ES SINÓNIMO de diseño, desde siempre, porque nuestros sistemas de decoración permiten proyectar espacios significativos jugando con nuevas estructuras y gran flexibilidad de composición.

FEBAL A TOUJOURS été synonyme de design, car nos solutions d'ameublement permettent de concevoir des espaces qui ne sont jamais banals, en jouant sur de nouvelles structures et sur une grande flexibilité de composition.





SE PARLIAMO di funzionalità, oggi non possiamo non pensare agli indispensabili e comodi cesti accessoriati sottolavello che permettono una pratica organizzazione della raccolta differenziata.

WHEN IT COMES to convenience, today no-one will wish to be without the essential, practical fitted under-sink baskets for immaculately organised recycling.

EN MATERIA de funcionalidad, hoy no podemos dejar de lado los cómodos e indispensables cestos con accesorios para el bajo fregadero, que permiten organizar la recogida selectiva de manera sumamente práctica.

QUAND ON PARLE de fonctionnalité, impossible de ne pas penser aux paniers équipés sous-évier indispensables et pratiques qui permettent une organisation rationnelle de la collecte séparée.







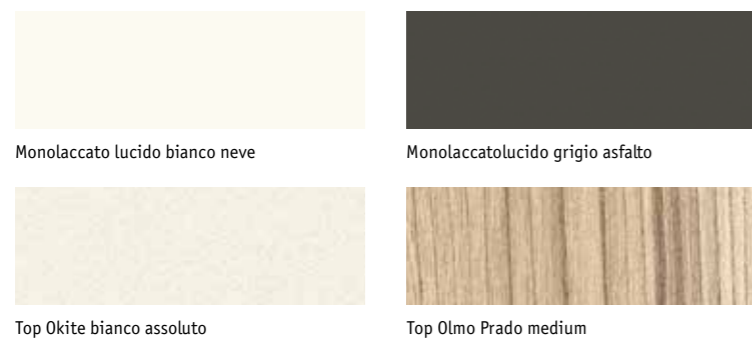
IL TOTAL LIVING ormai è un must che segue ed asseconda le esigenze delle nuove architetture domestiche: la collezione Febal Giorno permette di completare l'arredo con proposte stilistiche perfettamente coordinate.

THE ALL-IN-ONE LIVING area has become a must, responding to the latest trends in home architecture: the Febal Giorno collection is able to complete the furnishing scheme in perfectly matching style.

EL TOTAL LIVING ya es un must que sigue y responde a las exigencias de las nuevas arquitecturas domésticas: la colección Febal Giorno permite completar la decoración con propuestas estéticas perfectamente coordinadas.

LE TOTAL LIVING est désormais un must qui suit et respecte les exigences des nouvelles architectures d'intérieur: la collection Febal Giorno permet de compléter la décoration avec des propositions de style parfaitement coordonnées.





Monolaccato lucido bianco neve

Monolaccato lucido grigio asfalto

Top Okite bianco assoluto

Top Olmo Prado medium



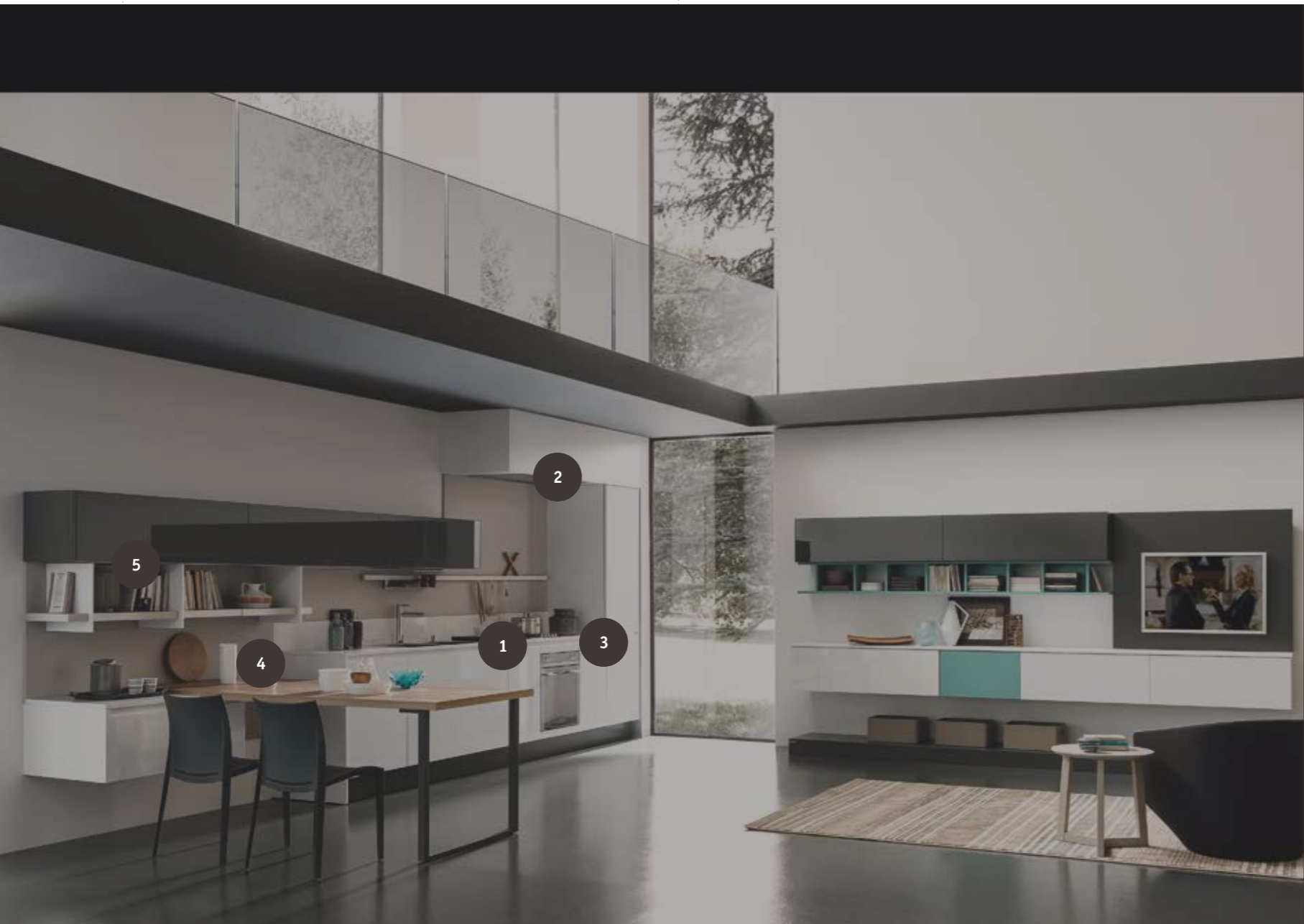
1



2



5



1. La particolare inclinazione in testa anta che caratterizza il modello è disponibile anche su ante personalizzate con finitura laccata.

- The unusual slant on the top of the door which is the model's stylistic signature is also available on customised doors with lacquered finish.

- La inclinación especial del canto de las puertas que caracteriza el modelo también puede aplicarse a puertas personalizadas con acabado lacado.

- L'inclinaison particulière du bord supérieur de la porte qui caractérise le modèle est également disponible sur les portes personnalisées avec une finition laquée.

2. La cappa a soffitto Nuvola di Falmec, con una potente capacità di aspirazione che raggiunge - in presenza di motore esterno - i 1500 m³/h, è disponibile in due finiture acciaio inox spazzolato o bianco.

- The Falmec Nuvola ceiling hood, with an extraction power which can be as much - with an external unit - as 1500 m³/h, is available in two finishes, brushed stainless steel or white.

- La campana de techo Nuvola, de Falmec, garantiza una potente capacidad de aspiración que alcanza los 1500 m³/h en caso de motor externo y puede elegirse en dos variantes de acabado: acero inoxidable cepillado o blanco.

- La hotte de plafond Nuvola de Falmec, avec une capacité d'aspiration puissante qui atteint - en présence d'un moteur externe - 1500 m³/h, est disponible dans deux finitions, acier inox brossé ou blanc.

3. In presenza di una colonna singola è possibile adottare un'apertura senza maniglia e senza sistema gola, scegliendo una struttura più lineare.

- Single tall units can be opened without handles or handle groove system, simplifying the structure.

- Las columnas simples permiten elegir una apertura sin tirador y sin sistema de perfil gola para obtener una estructura más sencilla.

- En présence d'une seule colonne, on peut adopter une ouverture sans poignée et sans système rainure, en choisissant une structure plus linéaire.

4. Una bella impressione di naturale solidità oggi si può ottenere senza effettuare opere murarie in cucina grazie all'effetto muro spatolato applicato alla base della mensola Connection 60 e coordinato allo schienale della cucina.

- An attractive impression of natural solidity can now be achieved without any masonry works in the kitchen, thanks to the trowelled masonry effect applied to the base of the Connection 60 shelf, which matches the kitchen's wall cladding.

- Hoy es posible obtener una excelente impresión de solidez natural sin necesidad de obras de mampostería en la cocina, gracias al efecto de pared espatulada aplicado en la base del estante Connection 60 y coordinado con la trasera de la cocina.

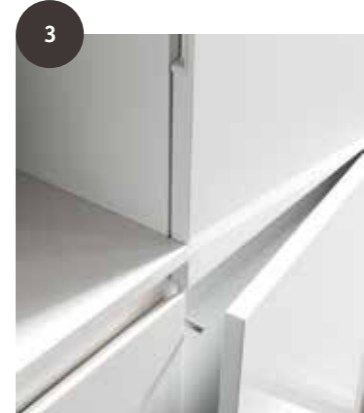
- De nos jours, on peut donner une belle impression de solidité naturelle sans faire de travaux de maçonnerie dans la cuisine grâce à l'effet spatule à la base de l'étagère Connection et coordonné au dosseret de la cuisine.

5. Le basi sospese proposte possono essere attrezzate con comodi cesti estraibili per facilitarne l'accessibilità.

- The wall-mounted base units available can be equipped with handy pull-out baskets for even better accessibility.

- Los bajos suspendidos pueden equiparse con cómodos cestos extraíbles para facilitar el acceso a los mismos.

- Les bas suspendus proposés peuvent être équipés de paniers coulissants pratiques pour une meilleure accessibilité.



3



4







LA FINITURA peltro stagno, abbinata allo spatolato delle colonne, crea un bellissimo contrasto tra gli elementi materici e le superfici soft touch del laminato FENIX NTM™ di basi e top.

THE PEWTER tin finish, combined with the trowelled look of the tall units, creates a very attractive contrast between the strongly tactile surfaces and the soft-touch finish of the FENIX NTM™ laminate of the base units and worktop.

LA COMBINACIÓN del acabado peltre estaño con el efecto espatulado de las columnas crea un bellissimo contraste entre los elementos matéricos y las superficies "soft touch" del laminado FENIX NTM™ de los bajos y las encimeras.

LOREM IPSUM La finition métal blanc étain, combinée à l'effet spatule des colonnes, crée un très beau contraste entre les éléments matière et les surfaces soft touch du stratifié FENIX NTM™ des bas et des tops.



CAMBIARE I COLORI può cambiare tutto!
La stessa composizione, personalizzata con la gola laccata blu grigio, cambia anima e si suggerisce una bella idea per un arredo semplice e giovane.

CHANGE THE COLOURS to transform the kitchen!
The same composition, personalised with the blu grigio lacquered handle groove, changes character completely and becomes a great idea for a simple, young design scheme.

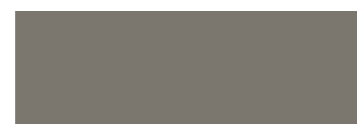
¿UN CAMBIO DE COLORES lo puede todo!
La misma composición con los perfiles gola en lacado blu grigio cambia la atmosfera y sugiere una idea de belleza para una decoración sencilla y juvenil.

CHANGER LES COULEURS peut tout changer !
La même composition, personnalisée avec la rainure laquée blu grigio, change d'âme et est une belle idée pour une décoration simple et jeune.





Spatolato bianco



Top laminato FENIX NTM™ grigio Londra



Laccato blu grigio opaco



Peltro stagno



1



2



5



1. Il piano di lavoro e le ante sono in FENIX NTM™: un materiale innovativo caratterizzato da una superficie intelligente, estremamente opaca, anti-impronta, molto resistente e morbida al tatto, 100% made in Italy.

- The worktop and doors are in FENIX NTM®: an innovative material with an intelligent, fingerprint-proof, extremely matt, soft-touch and very tough surface, 100% Italian made.

- La encimera y las puertas están realizadas en FENIX NTM®: un material innovador caracterizado por una superficie inteligente, sumamente mate, antihuellas, muy resistente y suave, 100% italiana.

- Le plan de travail et les portes sont en FENIX NTM® : un matériau innovant caractérisé par une surface intelligente, extrêmement opaque, anti-empainte, très résistante et douce au toucher, 100 % made in Italy.

2. La cappa Lumen isola di Falmec è l'ideale per le zone cottura a centro stanza perché presenta fascia frontale e posteriore retroilluminata, doppia pulasantiera elettronica su entrambe i lati, aspirazione perimetrale con pannello fonoassorbente e ben 800 m3/h di portata di aspirazione.

- The Falmec Lumen island hood is ideal for room-centre cooking zones because of its backlit strip at the front and back, electronic control panel on both sides, perimeter extraction system with soundproofing panel and powerful extraction flow of 800 m3/h.

- La campana Lumen para isla de Falmec es ideal para las zonas de cocción centrales porque presenta las bandas frontal y trasera retroiluminadas, panel de mandos electrónico de ambos lados, aspiración perimetral con panel fonoabsorbente y nada menos que 800 m3/h de capacidad de aspiración.

- La hotte Lumen îlot de Falmec est idéale pour les zones de cuisson au centre de la pièce car elle présente une bande frontale et arrière rétro-éclairée, un double tableau de commande électronique sur les deux côtés, une aspiration périmétrale avec un panneau anti-bruit et un débit d'aspiration de 800 m3/h

3. Il piano cottura a induzione è New Style di Hotpoint Ariston: con finitura bisellata e limitatore di potenza, consente di impostare la potenza massima di assorbimento già a partire da 1 kW, perfetto per il risparmio energetico.

- The Hotpoint Ariston New Style induction hob, with bevelled finish and power limiter, allows the maximum power drawdown to be set starting from just 1 kW, perfect for energy saving.

- La placa de inducción es New Style de Hotpoint Ariston, con acabado biselado y limitador de potencia: permite configurar la potencia máxima de absorción a partir de 1 kW, ideal para el ahorro energético.

- La table de cuisson à induction est New Style de Hotpoint Ariston : avec une finition biseautée et un limiteur de puissance, elle

permet de régler la puissance de consommation maximale à partir de 1 kW pour réaliser des économies d'énergie.

4. Il sistema di apertura con gola - orizzontale nelle basi e verticale nelle colonne - è personalizzabile nelle finiture alluminio, bianco, antracite, giallo, mandarino, blu grigio, tortora e nelle finiture effetto metallo peltro stagno e ottone brunito.

- The handle groove opening system - horizontal in base and vertical in tall units - can be personalised in the aluminium, white, anthracite, yellow, tangerine, grey blue and dove grey colours and the pewter tin and burnished brass-look finishes.

- El sistema de apertura con perfiles gola - horizontales en los bajos y verticales en los altos - puede elegirse en los acabados aluminio, blanco, antracita, amarillo, mandarina, azul grisáceo, tórtola y en los acabados efecto metálico peltre estaño y latón bruñido.

- Le système d'ouverture avec rainure - horizontale sur les bas et verticale sur les hauts - est personnalisable dans les finitions aluminium, blanc, anthracite, jaune, mandarine, bleu, gris tourterelle et dans les finitions effet métal, métal blanc étain et laiton bruni.

5. Il forno Open Space Luce di Hotpoint Ariston, installato a colonna per una maggiore ergonomia, ha funzioni da prima

della classe: maxi capacità da 77 litri che racchiude ben 4 forni in uno grazie al separatore isolante. Qui è possibile preparare piatti diversi a temperature differenti: cuocere su 4 livelli evita il rischio di mescolare odori e sapori.

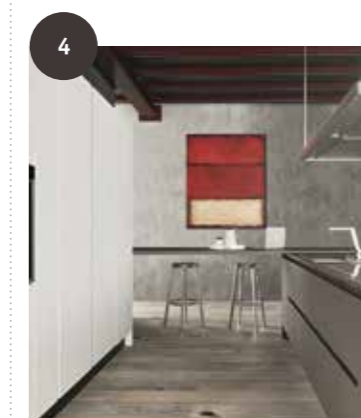
- The Hotpoint Ariston Luce Open Space oven, installed in a tall unit for more convenient use, offers functions at the top of its category: huge capacity of 77 litres, which contains no fewer than 4 ovens in one thanks to the insulating partition. Here different dishes can be cooked at different temperatures: cooking on 4 levels avoids the risk of flavour and odour contamination.

- El horno Open Space Luce de Hotpoint Ariston, instalado en la columna para una mayor ergonomía, ofrece funciones de primer nivel: maxi capacidad de 77 litros y nada menos que cuatro hornos en uno, gracias al tabique aislante. Permite preparar varias comidas simultáneamente a diferentes temperaturas: sus 4 niveles de cocción impiden el riesgo de mezclar los aromas y sabores.

- Le four Open Space Luce de Hotpoint Ariston, aménagé dans la colonne pour une plus grande ergonomie, offre des fonctions au top : une capacité maximale de 77 litres qui englobe 4 fours en un grâce au séparateur isolant. Ici, on peut cuire plusieurs plats à des températures différentes : la cuisson sur 4 niveaux permet d'éviter le risque de mélanger les arômes et les saveurs.



3



4







AMBIENTI eleganti, ma sempre da vivere: qui materiali e volumetrie sono protagonisti di scelte di stile e di funzionalità.

INTERIORS that are elegant but always comfortable to live in, where material and forms express a distinctive style and practicality.

AMBIENTES elegantes, pero para disfrutar: en este caso, los materiales y los volúmenes protagonizan una elección de estilo y funcionalidad.

DES INTERIEURS élégants, mais toujours des pièces à vivre exclusives : les matériaux et les volumes sont des choix de style et de fonctionnalité.





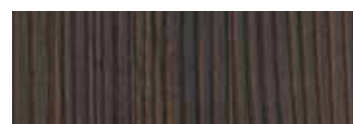
NEL PROGETTO CUCINA
il perfetto equilibrio tra
tecnologia e stile di arredo
si raggiunge attraverso
strutture capaci di esaltare
il meglio di ogni elemento.

IN THIS KITCHEN PROJECT
a perfect blend of technology
and furnishing style is
achieved through structures
capable of expressing the very
best of every feature.

EN EL PROYECTO COCINA,
el perfecto equilibrio
de tecnología y estética
decorativa se obtiene con
estructuras capaces de
destacar lo mejor de cada
elemento.

DANS LE PROJET CUISINE
l'équilibre parfait entre la
technologie et le style est
atteint grâce à des structures
qui mettent en valeur le
meilleur de chaque élément.





Olmo Prado dark



Top Marmo Calacatta



FENIX NTM™ castoro Ottawa



Ottone antico



1



2



5



1. La gola in finitura effetto Ottone antico regala un sapore sofisticato alla composizione.

- The handle groove with antique Brass effect finish gives the composition a sophisticated air.

- El perfil gola con efecto Latón envejecido aporta un toque sofisticado a la composición.

- La rainure dans la finition effet Laiton antique apporte une touche sophistiquée à la composition.

2. La cappa a scomparsa Down Draft è una soluzione perfettamente integrata nella struttura, presente solo all'occorrenza e che garantisce ottime prestazioni.

- The Down Draft concealed hood integrates perfectly into the structure, only there when needed and guaranteeing outstanding performance.

- La campana integrabile Down Draft es una solución que se incorpora totalmente en la estructura y se extrae solo cuando se requiere el uso de sus óptimas prestaciones.

- La hotte escamotable Down Draft est une solution parfaitement intégrée dans la structure, présente uniquement lorsque cela est nécessaire et qui garantit d'excellents résultats.

3. Anche i pensili vetrina possono essere personalizzati attraverso il riquadro perimetrale diamantato disponibile nelle finiture anta FENIX NTM™.

- The glass-fronted wall units can also be personalised with the bevelled surround available in the FENIX NTM™ door finishes..

- Hasta las vitrinas altas pueden personalizarse mediante el biselado perimetral disponible para las puertas en acabado FENIX NTM™.

- Même les hauts avec vitrine peuvent être personnalisés avec la bande biseauté disponible dans les finitions de la porte FENIX NTM™.

4. Il marmo Calacatta, bello e robusto, è un materiale ideale per sottolineare la forte presenza della pietra in cucina e per assicurarsi un bellezza che dura nel tempo.

- Tough and beautiful, Calacatta marble is ideal for underlining the importance of stone in the kitchen and adding a feature of lasting beauty.

- El mármol Calacatta es un material bello y resistente, ideal para destacar la importante presencia de la piedra en la cocina y para disfrutar una belleza duradera..

- Le marbre Calacatta, beau et robuste, est un matériau idéal pour souligner la présence forte de la pierre dans la cuisine et créer une beauté qui dure dans le temps.

5. Nel corner funzionale, racchiuso tra i volumi di contenimento di Charme 37, trovano posto anche elettrodomestici come forno, cantinetta e macchina da caffè.

- The functional corner nestling between the Charme 37 storage units is able to house appliances such as the oven, the wine cellar refrigerator and the coffee maker.

- Delimitado entre los muebles contenedores de Charme 37, el rincón funcional contiene también algunos electrodomésticos como el horno, el botellero y la máquina de café.

- L'espace fonctionnel aménagé dans les volumes de rangement de Charme 37 loge aussi des électroménagers comme le four, le range-bouteilles et la machine à café



3



4

TAVOLI & SEDIE

Tables and chairs
Mesas y sillas
Tables et chaises



TAVOLI

Tables / Mesas / Tables



TAVOLO ARIEL

Ø120 - (160x120) cm
Allungabile
Extensible / Alargable / Allongeable

Piano in laminato bianco e rovere grigio scuro.
Basamento e gambe in impiallacciato tinto bianco poro aperto e rovere grigio scuro.

White and dark grey oak laminate top.
Base and legs in white stained veneered with open pores and dark grey oak.

Encimera de laminado blanco y roble gris oscuro.
Armazón y patas de chapado teñido blanco, poro abierto y roble gris oscuro.

Plan en stratifié blanc et rouvre gris foncé.
Piètement et pieds plaqués teints blanc à pore ouvert et rouvre gris foncé.



TAVOLO ARAGON

Ø120 cm - Ø140 cm
Fisso
Non Extensible / Fijo / Fixe

Piano in vetro temperato trasparente.
Gambe in faggio laccato bianco ottico opaco, faggio wengé, grafite, noce.

Clear tempered glass top.
Legs in matt optic white lacquered beech, wengé beech, graphite and walnut.

Tablero de cristal transparente templado.
Patas de haya en lacado blanco óptico mate, haya wengué, grafito, nogal.

Dessus en verre trempé transparent.
Pieds en hêtre laqué blanc optique opaque, hêtre wengé, graphite, noyer.



TAVOLO FIRENZE

(130x80) - (160x80) cm
Allungabile
Extensible / Alargable / Allongeable

Struttura in metallo grigio.
Piano in laminato cemento, laminato porfido beige o castagna.

Grey Metal structure.
Concrete laminate top, beige or chestnut porphyry laminate.

Estructura de metal gris.
Tablero de laminado cemento, laminado pórfido beige o castaña.

Structure en métal gris.
Plan en stratifié ciment, stratifié porphyre beige ou châtaigne.



TAVOLO PRIMAVERA RETTANGOLARE

200x100 cm.
Fisso
Non Extensible / Fijo / Fixee

Piano, basamento e gambe in finitura impiallacciato nei colori: rovere cuoio termico, rovere cenere, rovere bianco, rovere nero opaco.

Top, structure and legs in veneer fi nish in the following colours: thermic leather oak, ash oak, white oak, matte black oak.

Tablero, base y patas en acabado chapado en los colores: roble cuero térmico, roble ceniza, roble blanco, roble negro opaco.

Plan, embase et pieds finition plaquée dans les teintes: chêne rouvre cuir thermique, rouvre cendré, rouvre blanc, rouvre noir mat.



TAVOLO PRIMAVERA TONDO

Ø 120 cm.
Fisso
Non Extensible / Fijo / Fixee

Piano, basamento e gambe in finitura impiallacciato nei colori: rovere cuoio termico, rovere cenere, rovere bianco, rovere nero opaco.

Top, structure and legs in veneer fi nish in the following colours: thermic leather oak, ash oak, white oak, matte black oak.

Tablero, base y patas en acabado chapado en los colores: roble cuero térmico, roble ceniza, roble blanco, roble negro opaco.

Plan, embase et pieds finition plaquée dans les teintes: chêne rouvre cuir thermique, rouvre cendré, rouvre blanc, rouvre noir mat.



TAVOLO M-LEG

180x90 cm - 210x90 cm
Fisso
Non Extensible / Fijo / Fixee

Piano in nobilitato nelle finiture di serie, basamento in metallo finitura antracite.

Top melamine-coated in the standard finishes, frame in antracite finish metal.

Tablero con revestimiento melamínico en los acabados estándar, estructura de metal acabado antracite.

Dessus mélaminé dans les finitions de série, base en métal finition antracite.

SGABELLI

Stools / Tabouretes / Tabourets



SGABELLO EVERGREEN

Struttura e seduta tinta wengé, struttura e seduta laccata bianca.; struttura e seduta laccata arancio, struttura e seduta laccata tortora.

Wenge colour structure and seat, white lacquered structure and seat, orange lacquered structure and seat, turtledove lacquered structure and seat.

Estructura y asiento teñido wengue, estructura y asiento laqueado blanco, estructura y asiento laqueado naranja, estructura y asiento laqueado tórtola.

Structure et assise teinte wengé, structure et assise laquée blanc, structure et assise laquée orange, structure et assise laquée tourterelle.



SGABELLO GENIUS

Struttura in metallo grigio e seduta in net grigio o wengé.

Grey metal structure and red or white polypropylene seat.

Estructura de metal gris y asiento de net gris o wengue.

Structure en métal gris et assise en net gris ou wengé.



SGABELLO JIM

Struttura metallo satinato.
Seduta in plastica nei colori: trasparente, grigio fumè e arancio.

Frame in satined metal.
Clear, smoky grey or orange plastic seat.

Estructura de metal satinado.
Asiento de plástico en las versiones: transparente, gris fumé y anaranjado.

Structure en métal satiné.
Assise en plastique dans les coloris: transparent, gris fumé et orange.



SGABELLO CUP

Struttura in metallo e seduta in polipropilene nei colori bianco, lino, cappuccino, caffè.

Metal frame and polypropylene seat in white, linen, cappuccino and coffee colours.

Estructura metálica y asiento de polipropileno en los colores blanco, lino, capuchino y café.

Structure en métal et assise en polypropylène dans les couleurs blanco, lino, cappuccino, caffè.



SGABELLO PRIMAVERA

Struttura e seduta in legno tinto o laccato nei colori: rovere cuoio termico, rovere cenere, rovere bianco, rovere nero opaco.

Structure and seat in stained wood in the following colours: thermic leather oak, ash oak, white oak, matte black oak.

Estructura y asiento de madera teñida o lacada en los colores: roble cuero térmico, roble ceniza, roble blanco, roble negro opaco.

Structure et assise en bois teint ou laqué dans les couleurs: chêne rouvre cuir thermique, rouvre cendré, rouvre blanc, rouvre noir mat.



SGABELLO IBISCO

Struttura in acciaio satinato.
Seduta in polipropilene nei colori bianco ottico opaco, tortora, senape.

Satined steel frame.
Seat in matt optic white, dove grey, mustard polypropylene.

Estructura de acero satinado.
Asiento de polipropileno en los colores blanco óptico mate, tórtola, mostaza.

Cadre en acier satiné.
Assise en polypropylène dans les couleurs blanc optique opaque, tourterelle, moutarde.

SEDIE

Chairs / Sillas / Chaises



SEDIA EVERGREEN

Struttura e seduta tinta wengè, struttura e seduta laccata bianca, struttura e seduta laccata arancio, struttura e seduta laccata tortora.

Wenge colour structure and seat, white lacquered structure and seat, orange lacquered structure and seat, turtledove lacquered structure and seat.

Estructura y asiento teñido wengue, estructura y asiento laqueado blanco, estructura y asiento laqueado naranja, estructura y asiento laqueado tórtola.

Structure et assise teinte wengé, structure et assise laquée blanc, structure et assise laquée orange, structure et assise laquée tourterelle.



SEDIA GENIUS

Struttura in metallo grigio e seduta in net grigio, in net nero, in net wengè, in net bianco, in net rosso.

Grey Metal structure and net grey, net black, net wenge, net white, net red.

Estructura de metal gris y asiento de Net gris, negro, wengue, blanco y rojo.

Structure en métal gris et assise en net gris, en net noir, en net wengé, en net blanc, en net rouge.



SEDIA MISS

Struttura e seduta in legno tinto o laccato disponibile nei colori rovere bianco, champagne, grigio asfalto, blu mediterraneo, bronzo.

Frame and seat in stained or lacquered wood, available in white oak, champagne, asphalt grey, Mediterranean blue and bronze colours.

Estructura y asiento de madera teñida o lacada, disponible en los colores roble blanco, champán, gris asfalto, azul mediterráneo y bronce.

Structure et assise en bois teinté ou laqué disponible dans les couleurs rovere bianco, champagne, grigio asfalto, blu mediterraneo, bronzo.

SEDIE

Chairs / Sillas / Chaises



SEDIA CUP

Struttura in metallo e seduta in polipropilene nei colori bianco, lino, cappuccino, caffè.

Metal frame and polypropylene seat in white, linen, cappuccino and coffee colours.

Estructura metálica y asiento de polipropileno en los colores blanco, lino, capuchino y café.

Structure en métal et assise en polypropylène dans les couleurs blanco, lino, cappuccino, caffè.



SEDIA FACTORY

Struttura e seduta in polipropilene, disponibile nei colori bianco, lino, cappuccino, antracite.

Polypropylene frame and seat available in white, linen, cappuccino and anthracite colours.

Estructura y asiento de polipropileno en los colores blanco, lino, capuchino y antracita.

Structure et assise en polypropylène, disponible dans les couleurs blanco, lino, cappuccino, antracite.



SEDIA PRIMAVERA

Struttura e seduta in legno tinto o laccato nei colori: rovere cuoio termico, rovere cenere, rovere bianco, rovere nero opaco.

Structure and seat in stained wood in the following colours: thermic leather oak, ash oak, white oak, matte black oak.

Estructura y asiento de madera teñida o lacada en los colores: roble cuero térmico, roble ceniza, roble blanco, roble negro opaco.

Structure et assise en bois teinté ou laqué dans les couleurs: chêne rovere cuir thermique, rovre cendré, rovre blanc, rovre noir mat.



SEDIA IBISCO

Struttura in acciaio satinato. Seduta in polipropilene nei colori bianco ottico opaco, tortora, senape.

Satinated steel frame. Seat in matt optic white, dove grey, mustard polypropylene.

Estructura de acero satinado. Asiento de polipropileno en los colores blanco óptico mate, tórtola, mostaza.

Cadre en acier satiné. Assise en polypropylène dans les couleurs blanc optique opaque, tourterelle, moutarde.



SEDIA AZALEA

Struttura faggio laccato bianco ottico opaco o tortora opaco, faggio wengè. Sedile multistrato faggio laccato bianco ottico opaco o tortora opaco, multistrato faggio wengè.

Frame in matt optic white lacquered or matt dove grey lacquered beech or wengé beech. Seat in matt optic white or matt dove grey lacquered beech plywood, or wengé beech plywood.

Estructura de haya en lacado blanco óptico mate o tórtola mate, o bien de haya color wengué. Asiento de multicapa de haya en lacado blanco óptico mate o tórtola mate, o bien de multicapa de haya color wengué.

Cadre hêtre laqué blanc optique opaque ou tourterelle opaque, hêtre wengé. Assise multiplis hêtre laqué blanc optique opaque ou tourterelle opaque, multiplis hêtre wengé.



SEDIA SCILLA

Struttura in metallo bianco ottico lucido o acciaio satinato. Seduta in una vasta gamma di materiali e di colori.

Frame in gloss optic white metal or satinated steel. Seat in an vast range of materials and colours.

Estructura de metal blanco óptico brillo o de acero satinado. Asiento en una vasta gama de materiales y colores.

Cadre en métal blanc optique brillant ou acier satiné. Assise disponible dans une grande gamme de matériaux et de couleurs.

CHARME 37

CHARME 37

Nobilitato effetto legno
Wood-look melamine /
Revestimiento efecto madera /
Revêtu mélaminé effet bois



Olmo Prado medium



Olmo Prado dark

CHARME 37

Nobilitato effetto muro
Masonry-look melamine /
Revestimiento efecto pared /
Revêtu mélaminé effet mur



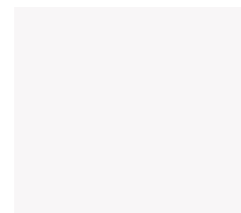
Spatolato bianco



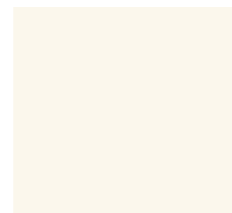
Spatolato grigio

CHARME 37

Laminato FENIX NTM™ /
FENIX NTM™ laminate / Laminado FENIX NTM™
Stratifié FENIX NTM™



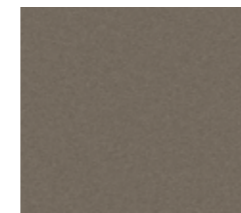
Fenix bianco Alaska



Fenix bianco Malè



Fenix beige Luxor



Fenix bronzo Doha



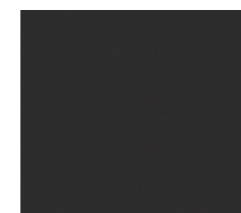
Fenix castoro Ottawa



Fenix blu Delft



Fenix grigio Londra



Fenix nero Ingo

CHARME 37

Vetrina /
Glass door / Vitrina / Vitrée



Bianco artico semitrasparente



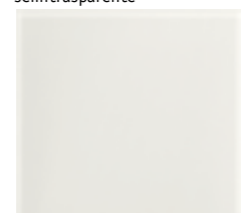
Laccato bianco articolucido



Laccato bianco artico opaco



Laccato biancolucido



Laccato bianco opaco



Laccato tortora safarilucido

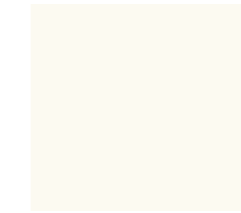


Laccato tortora safari opaco

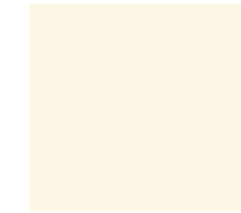
CHARME 37

CHARME 37

Monolaccato lucido - Laccato lucido - opaco /
Gloss finish on one side - Gloss - matt lacquered /
Monolacado brillo - Lacado brillo - Mate /
Laqué brillant avec finition de la face plus
léchée - Laqué brillant - opaque.



Bianco neve



Bianco puro



Bronzo



Beige



Beige verdastro



Tortora



Cappucino



Grigio seta



Grigio platino



Grigio città



Grigio asfalto



Giallo



Giallo zafferano



Mandarino



Mandarancio



Rosso ciliegia



Rosso carminio



Rosso vino



Lampone



Melanzana



Violetto pastello



Marrone scuro



Verde cinabro



Blu mediterraneo



Blu acciaio



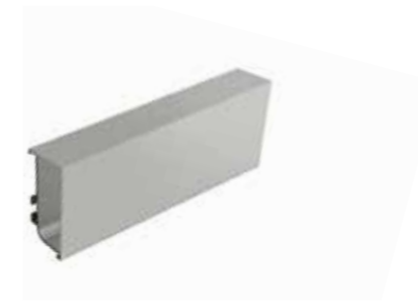
Blu grigio



Nero intenso

MANIGLIE

Handles / Tiradores / Poignées



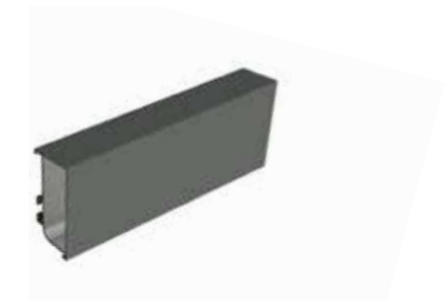
SISTEMA GOLA PIATTA ALLUMINIO

Flat handle groove system alluminio.
Perfiles gola planos aluminio.
Systeme rainure plate alluminio.



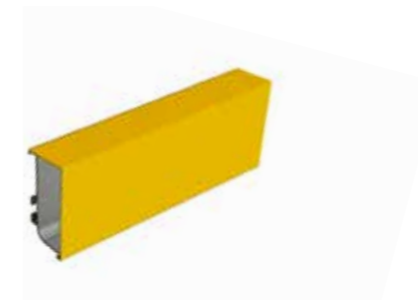
SISTEMA GOLA PIATTA BIANCA

Flat handle groove system bianca.
Perfiles gola planos bianca.
Systeme rainure plate bianca.



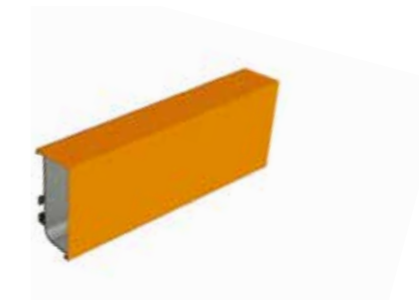
SISTEMA GOLA PIATTA ANTRACITE

Flat handle groove system antracite.
Perfiles gola planos antracite.
Systeme rainure plate antracite.



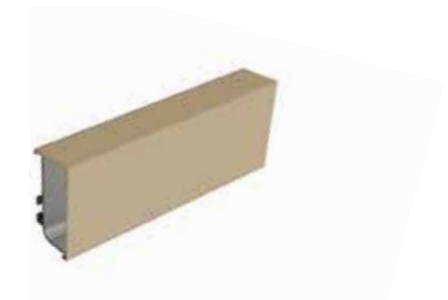
SISTEMA GOLA PIATTA GIALLO

Flat handle groove system giallo.
Perfiles gola planos giallo.
Systeme rainure plate giallo.



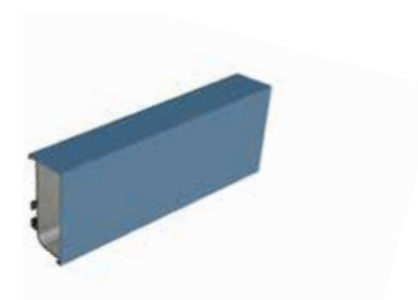
SISTEMA GOLA PIATTA MANDARINO

Flat handle groove system mandarino.
Perfiles gola planos mandarino.
Systeme rainure plate mandarino.



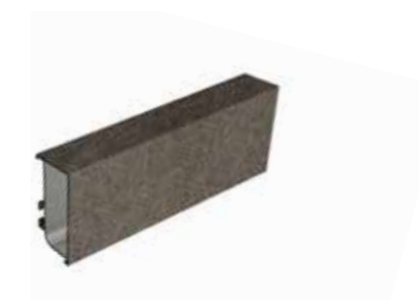
SISTEMA GOLA PIATTA TORTORA

Flat handle groove system tortora.
Perfiles gola planos tortora.
Systeme rainure plate tortora.



SISTEMA GOLA PIATTA BLU GRIGIO

Flat handle groove system blu grigio.
Perfiles gola planos blu grigio.
Systeme rainure plate blu grigio.



SISTEMA GOLA PIATTA PELTRO STAGNO

Flat handle groove system peltro stagno.
Perfiles gola planos peltro stagno.
Systeme rainure plate peltro stagno.



SISTEMA GOLA PIATTA OTTONE ANTICO

Flat handle groove system ottone brunito.
Perfiles gola planos ottone brunito.
Systeme rainure plate ottone brunito.

**Febal
casa**
LA TUA CASA COME NESSUNA.

COLOPHON

immagine e ricerca

Febal

design

Alfredo Zengiaro

progetto grafico

Eikon

fotografia

Gabriotti Fotografi

Immagini fotografiche

Gabriotti Fotografi

Fattorini

Rizzini

Partners Design Advisory

art buyer

Carla Bernardis

fotolito

OGM S.p.A.

stampa

OGM S.p.A.

Settembre 2015

Febal si riserva il diritto di apportare al presente catalogo, in qualunque momento e senza preavviso, tutte le modifiche che si rendessero opportune e declina ogni responsabilità per eventuali inesattezze in esso contenute, nonché per errore di stampa o trascrizione.

I dati tecnici e i colori sono indicativi.

Si precisa che la stampa su carta è una rappresentazione della realtà e la visione dei materiali e dei colori non può corrispondere perfettamente al prodotto finito.

Febal reserve its right to make any and whatever changes necessary to the present catalogue, with no notice and at any time, furthermore declining any responsibility for any errors contained therein, and for any printing or editing errors.

Technical data and colours are purely for reference purposes. We would like to point out

that the representation of our products on paper is only a portrayal of reality and for this reason. The sight of materials and colours does not exactly correspond to the final product.